

# Radioamateur du Québec



Mars 2004 - volume 28 numéro 6  
Envoi de poste-publication, convention # 40069242  
4,95 \$

Rencontre avec Laval,  
VE2AAH

Vendeurs - Activités

Conférences - Prix de présence



# 27 mars 2004

# HAMFEST LAVAL - LAURENTIDES 2004

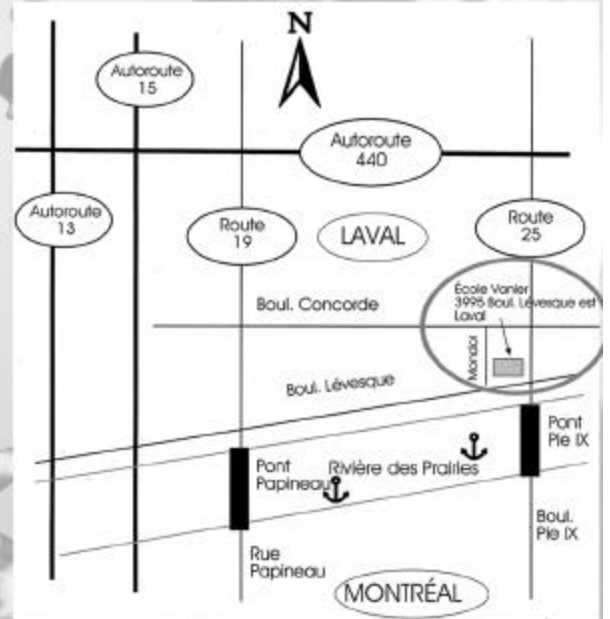
**Ouverture  
au public :  
9 heures**



**Entrée : 5 \$  
Table : 10 \$**

**Polyvalente Georges-Vanier  
3995, boulevard Lévesque est  
(près de l'autoroute 25)  
Laval (Québec)**

**Infos réservations :  
Courriel : [hamfest@ve2crl.qc.ca](mailto:hamfest@ve2crl.qc.ca)  
Tél. : (514) 708-8033  
Web : [www.ve2crl.qc.ca](http://www.ve2crl.qc.ca)**



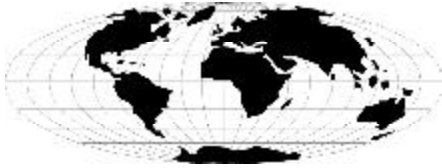
# Venez nombreux !



**Radioguidage :  
VE2REL  
147.315-**



# MEGAHERTZ



Depuis 1975

**ELDEL**  
**FILE**  
**БРОДНИЗ ЕРЕСІВОНІОНЕЗ**

2575 rue Girard Trois-Rivières (Qc) G8Z 2M3  
(819) 378-5457 Fax : (819) 378-0269

<http://www.elkel.qc.ca> courriel : [ventes@elkel.ca](mailto:ventes@elkel.ca)



### FT-1000MP MKV

- HF Transmetteur tous modes
- 200 W. de sortie pour SSB/CW
- Sélection de prises d'antennes
- Syntonisateur d'antennes intégré
- Keyer intégré
- Filtre Collins intégré
- Technologie DSP intégré



### Mark V Field

- HF Transmetteur tous modes
- 100 W. de sortie pour SSB/CW
- Processeur de signaux éprouvés
- Syntonisateur d'antennes intégré
- Technologie DSP intégré
- 110 V AC & 12 VDC



### FT-897

- Portatif HF, 6,2m et 70cm
- HF, 100W à 13.8V ou CA
- 200 canaux mémoire
- Compatible ATAS
- TNC intégré
- encodeur/décodeur CTCSS/DCS



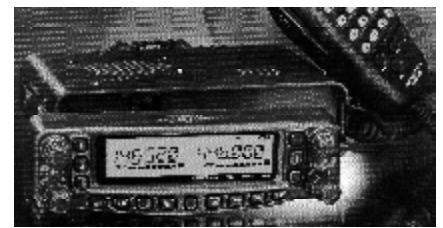
### FT-857

- Portatif HF, 6,2m et 70cm
- HF, 100W à 13.8V ou CA
- 200 canaux mémoire
- Compatible ATAS
- encodeur/décodeur CTCSS/DCS



### FT-8900R

- Mobile quatre-bandes
- 29/50/144/430 MHz FM
- Réception bi-bandes
- VHF/UHF, VHF/VHF, et UHF/UHF
- Encodeur/Décodeur CTCSS/DCS
- Puissance 50W (10, 6 et 2m, 30W UHF)
- 800 canaux de mémoire
- 1200/9600 bps pour le paquet



### FT-8800R

- Mobile double-bandes
- 2 mètres 70cm
- Réception à bandes élargies
- Encodeur/Décodeur CTCSS/DCS
- Puissance 50W (2m) 35W UHF
- 1,000 canaux de mémoires
- Tête amovible



### FT-2800M

- Qualité commerciale
- Transmet 144 MHz à 148 MHz
- Réception 136 MHz à 174 MHz
- Sélectionnez 65/25/10/5 watts
- Encodeur/Décodeur CTCSS/DCS

Numéro sans frais  
1-866-383-5535

**ELKEL**

**LT EE**  
PROPRIÉTÉ ÉLECTRONIQUES



### VX-7R

- 6m,2m, 1.25cm & 70cm
- Canaux météo intégrés
- Submersible
- Réception double & large
- CTCSS/DCS intégrés
- Plus de 900 mémoires



**ELKEL** le seul **dépositaire autorisé** pour la vente et la réparation des produits **YAESU** au **Québec**.  
**Appelez** pour nos plus **BAS PRIX!**, *Les spéciaux sont, jusqu'à épuisement de l'inventaire en magasin.*  
**Transport Gratuit** sur les transmetteurs! **-10%** sur les accessoires à l'achat d'un transmetteur!

# Sommaire

## CABANE à SUCRE 2004

**N'oubliez pas** le dimanche 4 avril prochain aura lieu la cabane à sucre annuelle de RAQI avec la collaboration de ses clubs membres. À cette occasion les participants auront la possibilité de participer aux tirages de plusieurs prix de présence à la condition d'être inscrits par l'entremise de son club au bureau de RAQI avant le vendredi 2 avril prochain avant midi (12h00).

Participez en grand nombre, c'est une belle occasion de se rencontrer et de socialiser entre radioamateurs avec les membres de nos familles.

Il y aura un réseau provincial sur 40 m à compter de midi jusqu'à 13h30 à la fréquence 7.070 MHz.

<b>Le mot du président</b> , par VE2EKL .....	<b>6</b>
<b>Assemblée générale annuelle</b> .....	<b>7</b>
<b>Laval Duquet, VE2AAH</b> , par VE2AIK .....	<b>8</b>
<b>Élection à RAC</b> .....	<b>12</b>
<b>La polarisation des antennes</b> , par VE2BQA ..	<b>13</b>
<b>Nouvelles régionales</b> .....	<b>16, 17</b>
<b>Lettre de Jacques Hamel</b> , par VE2DJQ .....	<b>18</b>
<b>Chronique DX</b> , par VA2KSH .....	<b>20</b>
<b>Relève prometteuse, site web intéressant</b> , par VA2PV et VE2BQA .....	<b>20</b>
<b>Hamfest</b> .....	<b>2, 21, 27</b>
<b>Mots croisés</b> , par VE2GJG .....	<b>22</b>
<b>Fiche: WS # 19 Mk III</b> , par VE2DJQ .....	<b>22</b>
<b>Calendrier DX</b> , par VE2GDA .....	<b>23</b>
<b>Ordre du jour de l'assemblée générale annuelle du 30 mai 2004</b> .....	<b>25</b>

Jean-Guy Renaud, VE2AIK  
directeur de l'édition

Adjointe administrative :  
Carolle Parent, VA2CPB  
Publicité : (514) 252-3012  
traduction : Claude Paquet, VE2OCP

### Chroniques :

Jean-Guy Renaud, VE2AIK  
Luc Doré, VA2KSH  
Martin Arsenault, VE2BQA  
Gilles J. Gauthier, VE2GJG  
Jacques Hamel, VE2DJQ  
Diane Lebrun, VE2GDA

Impression : Regroupement Loisir Québec

### Conseil d'administration 2003-2004

Président: Mario Bilodeau, VE2EKL  
Vice-président: Marc Tardif, VA2MT  
Secrétaire: Marjolaine Vallée, VE2DOG  
Trésorier: Ghyslain Paradis, VE2FWZ  
Admin.: Gabriel Houle, VE2KGH  
Admin.: Jean-Pierre Dumont, VA2JPY  
Admin.: Guy Richard, VE2XTD  
Admin.: James R. Hay, VE2VE

### Cotisation (TT incluses)

	Ind.	Fam.
Régulière	35 \$	45 \$
60 ans et plus	30 \$	40 \$
Individuelle (États-Unis)		53 \$
Individuelle (Outre-mer)		64 \$
Club 25 membres ou moins		45 \$
Club plus de 25 membres		59 \$

Siège Social  
Radio Amateur du Québec Inc.  
4545 avenue Pierre-de-Coubertin  
CP 1000 Succursale M  
Montréal (Québec) H1V 3R2

Tél : (514) 252-3012  
Fax : (514) 254-9971

Courriel : admin@raqi.ca  
HTTP://www.raqi.ca

### Rédacteur en chef

Me Guy Lamoureux, B.Sc., LL.L., VE2LGL  
Avocat  
Directeur général de RAQI

Le magazine RAQI est publié bimestriellement par Radio Amateur du Québec Inc., organisme sans but lucratif créé en 1951, subventionné en partie par le ministère de la Culture et des Communications. Raqi est l'association provinciale officielle des radioamateurs du Québec. Les articles, informations générales, ou techniques, nouvelles, critiques ou suggestions sont les bienvenus; les textes doivent être écrits lisiblement et doivent porter le nom, l'adresse et la signature de l'auteur. Les opinions exprimées dans les articles sont personnelles à leurs auteurs; elles sont publiées sous leur entière responsabilité et ne permettent pas de préjugés de celles de l'Association. Tous les articles soumis sont sujets à édition. L'emploi du masculin permet d'alléger le texte. Les personnes désirant obtenir des reproductions d'articles peuvent en faire la demande au siège social. Toute reproduction, à l'exclusion des articles protégés par droit d'auteur, est encouragée en autant que la source est indiquée. Les avis de changement d'adresse doivent être envoyés au siège social. Pour nos annonceurs, les prix et spécifications des appareils sont sujets à changement sans préavis.

### Dépot légal :

Bibliothèque nationale du Québec D8350-100  
Bibliothèque nationale du Canada D237461  
Envoi de Poste-publication, convention # 40069242

# www.Radioworld.ca

Visit our web page for more specials, clearouts, sales programs and price lists.

Authorized Dealer



**YAESU**  
Choice of the World's top DX'ers<sup>SM</sup>

Authorized Service Centre

**Radioworld is Canada's preferred Yaesu Radio Store**

**FT-920 "Best value HF + 6 meters Base Station combining analog and digital technology"**

**\$Call**



**Bonus Offer:  
FREE FM-1 unit \$120 Value**

**"HF and 6 meters with DSP in Base Station"**

- New-design Digital Signal Processing System features industry leading 33.3 MIPS processing speed for leading-edge digital operating enhancement.
- DSP Noise reduction built-in. The FT-920 utilizes a dual-parameter Noise Reduction circuit which significantly improves the signal to noise ratio.
- DSP bandpass tuning. Digital filters, such as the Bandpass Filter can provide almost unity "Shape Factor" for difficult SSB, CW or Digital mode situations.
- High and Low cut filters, adjusted by large front-panel controls, with separate tuning ranges for SSB and CW so as to optimize the degree of tuning precision afforded the operator for either modes.
- Dual control DSP passband tuning w/ IF shift for outstanding QRM rejection
- DSP based transmit voice monitor for easy adjustment of speech characteristics with front panel controls
- Digital speech processor provides approximately 6 db on increased "talk power" when activated
- Microphone equalizer is another tool which provides increased useful power output. Four different frequency response contours can be selected, high-cut, low-cut, mid-cut and bandpass-cut
- Automatic seeking DSP notch filter cuts out annoying carriers or beat notes with a depth of 35dB

**10% OFF on Yaesu Accessories with Transceiver Purchase!**



**VX-7R 6m, 2m & 70cm Handheld**

- Tx Coverage: 50-54 MHz, 144-148MHz, 222-225 MHz, 430-450 MHz
- Ultra wide receive coverage 0.5 - 999 MHz (Cellular Blocked)
- 5 watts output power on 6m, 2m and 70cm
- 0.3 watts on 222 - 225 MHz - Clock
- 900 Memories - Alphanumeric display
- CTCSS and DCS encode & decode
- VxV, UxU and VxU - FM, AM & WFM - Dual watch
- High capacity lithium ion battery and charger included
- 30 minutes @ 3ft submersible rating - Die-cast aluminum housing
- Optional Accessories:** - SU-1 (Barometric sensor) - ADMS-1E (Windows programming software) - EDC-5B (DC lighter plug)

**CALL**



**VX-150 VHF 2 M Handheld**

- Frequency Range Transmit: 144-148 Mhz - Receive: 140-174 Mhz
- 5 watts power output with 3 selectable power ranges
- Automatic repeater shift - 209 multi function memories
- CTCSS and DCS encode and decode built-in
- Die-cast chassis - 16 digit multi function keypad
- 7 character alphanumeric display - 9 DTMF Auto-dialer memories
- Mil-Spec 810C/D/E - Time out timer- Back-lit keypad
- Direct Frequency Entry- ARTS (Auto-Range Transponder System)
- Wide/Narrow Deviation settings - APO Automatic Power Off
- Battery Voltage Meter - Busy Channel TX Lock-Out

**CALL**

**FT-2800M 65 watt, 2 meter Mobile**

**No Cooling Fan!  
"Cool Quiet 65 Watt Operation"**

High power output, a huge, easy to read display are yours with the exciting new FT-2800M. On transmit, the 65 watts of true FM power output provides you with excellent coverage and superb voice clarity. On receive you get extended coverage of 134 - 174 MHz, with a special memory bank dedicated to the NOAA weather broadcast channels. Built to the exacting requirements of both the commercial radio industry, as well as the US military's MIL-STD 810, the FT-2800 is constructed using an aluminum diecast chassis/heatsink assembly, providing outstanding mechanical and thermal stability for the internal components.

- Transmit coverage: 144 MHz to 148 MHz - Smart search - Receive coverage: 134 MHz to 174 MHz
- Versatile scanning capability - Time out timer - Back-lit DTMF multi function mic - Dual watch - Battery voltage meter
- Alphanumeric display - 221 memory channels - Wide and narrow deviation - CTCSS and DCS encode and decode built-in
- Rugged Mil-Spec 810-C design - Large heat sink - Smart search - Automatic power off - Automatic repeater shift
- 4 level display dimmer - Direct keypad entry from the microphone - 16 digit DTMF autodialer - Track tuning RF filtering - 5, 10, 25 or 65 watts selectable



**CALL**

**Free Shipping on all orders over \$300**

**Store Address:**

4335 Steeles Ave. W., Toronto, ON M3N 1V7

**Store Hours:** (1blk east of Hwy 400)

Mon, Tues, Wed & Friday: 10am - 5pm

Thursday: 10am - 7pm Saturday: 10am - 3pm

**Toll Free**

**Order Line:**

**866-666-8600**

**Phone #:** (416) 667-1000

**FAX #:** (416) 667-9995

**E-Mail:** sales@radioworld.ca

**March/April 2004**

Mario Bilodeau, VE2EKL



### Assemblée annuelle des membres

Pour la première fois depuis presque 20 ans, les membres individuels de RAQI pourront assister à l'assemblée annuelle le 30 mai prochain. Nous avons publié la partie des règlements qui concerne l'assistance à l'assemblée des membres de RAQI (voir page 7) et nous avons aussi publié l'avis de convocation et l'ordre du jour comme le veut les règlements.

En juin dernier, les administrateurs recommandaient à l'AGA d'accepter des modifications aux règlements afin de vous permettent de venir une fois l'an rencontrer vos administrateurs et discuter des affaires de votre association. Il y avait longtemps que les membres demandaient de pouvoir y assister. Enfin c'est fait!

Nous profitons du hamfest de Sorel-Tracy pour tenir cette rencontre puisque déjà beaucoup de membres se seront déplacés pour voir le hamfest et rencontrer leurs confrères et consoeurs radioamateurs, nous avons voulu vous faciliter la tâche dans vos déplacements.

Nous vous convions donc en grand nombre à la ré-ouverture de l'AGA le 30 mai prochain et au plaisir de vous y rencontrer.

### Hydro Québec

Depuis plusieurs semaines beaucoup de courriels me sont parvenus concernant la possibilité par Hydro-Québec d'utiliser les lignes de transport d'électricité afin d'offrir l'accès Internet haute vitesse aux abonnés d'Hydro Québec. La préoccupation majeure des radioamateurs dans une telle éventualité serait l'interférence causée par ce service d'Hydro Québec sur les plages de fréquences allouées aux radioamateurs par Industrie Canada. Nous constatons que des essais ont actuellement lieu en Ontario dans ce domaine, principalement à Sault-Ste-Marie, et nous suivons la situation de près. Nous sommes à préparer un dossier afin de faire des représentations auprès des autorités d'Hydro-Québec pour de leur démontrer les interférences que cela causeraient aux radioamateurs advenant le cas où HQ poursuivait dans son projet.

Nous vous tiendrons informés des développements dans ce domaine dans les prochaines revues.

### Cabane à sucre

Pour une première fois cette année, à la demande des clubs, nous tiendrons la cabane à sucre un dimanche. Les présidents des clubs membres de RAQI lors d'une rencontre annuelle d'automne nous faisaient remarquer que plusieurs de leurs membres travaillaient les samedis et que cela les empêchaient de participer à la cabane à sucre annuelle de RAQI. Nous avons donc convenu conjointement avec les présidents des clubs d'alterner d'année en année la tenue de cette activité très appréciée des membres. L'année prochaine, elle se tiendra donc un samedi, soit le 19 mars 2005, exceptionnellement puisque Pâques aura lieu la fin de semaine suivante le 27 mars.

J'invite donc tous les membres de RAQI d'une façon particulière le 4 avril prochain à assister, dans vos régions respectives, à la cabane à sucre. N'hésitez pas à venir avec les membres de votre famille ainsi que vos amis.

Au plaisir de vous y rencontrer.

73'

Mario, VE2EKL  
président de RAQI

**AVIS DE CONVOCATION  
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE  
LE DIMANCHE 30 MAI 2004  
à 14H00  
Centre Culturel de la Ville de Sorel-Tracy  
3015, Place des Loisirs  
Sorel-Tracy**

À l'assemblée générale annuelle de l'année dernière, les délégués alors présents modifiaient les règlements généraux de l'association provinciale afin de permettre à tous les membres individuels en règle d'assister dorénavant à l'AGA.

Ainsi tous les membres en règle le 30 mai 2004, ou avant le début de l'assemblée pourront y assister et auront le droit de voter. Voici ce que les règlements prévoient pour l'assemblée générale annuelle.

## 8. LES ASSEMBLÉES DES MEMBRES

**8.1 ASSEMBLÉE ANNUELLE.** L'assemblée annuelle des membres est l'instance décisionnelle suprême de la corporation sous réserve des présents règlements. L'assemblée annuelle des membres de la corporation a lieu au siège social de la corporation ou à tout autre endroit désigné par le conseil d'administration, à la date et à l'heure que les administrateurs déterminent par résolution. Cette assemblée se tient aux fins de prendre connaissance et d'adopter les états financiers et le rapport du vérificateur ou de l'expert comptable, de nommer un vérificateur pour l'année en cours, de prendre connaissance et de décider de toute autre affaire dont l'assemblée des membres aura été saisie dans l'avis de convocation. Elle doit se tenir dans les quatre mois suivant la fin de l'année financière de la corporation.

## 8.2 ASSEMBLÉE SPÉCIALE.

8.2.1 Une assemblée spéciale des membres peut être convoquée par le

conseil d'administration ou par un groupe constitué de 10% des membres en règle de la corporation. Une assemblée spéciale doit être tenue dans la ville du siège social de la corporation.

8.2.2 L'ordre du jour d'une assemblée spéciale des membres ne peut comporter qu'un seul point.

**8.3 AVIS DE CONVOCATION.** L'avis de convocation de chaque assemblée annuelle et de chaque assemblée spéciale des membres doit être publié dans la revue RADIO AMATEUR DU QUÉBEC au moins 20 jours avant la tenue de cette assemblée et placé sur la page d'accueil du site Web, s'il y a lieu. En cas d'urgence, cette convocation se fait au moyen d'un écrit transmis par la poste, à l'adresse respective des membres telle qu'elle apparaît aux livres de la corporation, au moins dix (10) jours juridiques avant la date fixée pour l'assemblée.

**8.4 CONTENU DE L'AVIS.** Tout avis de convocation à une assemblée des membres doit mentionner le lieu, la date, l'heure, ainsi que l'ordre du jour de l'assemblée qui est accompagné des documents pertinents. Si des modifications aux statuts et règlements sont proposées, le libellé des modifications proposées doit obligatoirement accompagner l'ordre du jour. Aucun sujet autre que celui ou ceux invoqué(s) à l'ordre du jour de la convocation ne peut être abordé ou discuté lors d'une telle assemblée.

**8.5 PRÉSIDENT D'ASSEMBLÉE.** Le président de la corporation ou à défaut tout officier préside aux assemblées des membres. À défaut du président ou d'un officier les membres votant présents peuvent choisir parmi eux un

président d'assemblée. Le président de toute assemblée des membres peut voter en l'absence de disposition à ce sujet dans la Loi ou l'acte constitutif, il n'a pas droit à un vote prépondérant en cas d'égalité des voix.

**8.6 QUORUM.** À moins que la Loi ou l'acte constitutif n'exige un quorum différent à une assemblée des membres, la présence de vingt (20) membres votant constitue un quorum pour cette assemblée. Toutefois le conseil d'administration de la corporation ne peut représenter la majorité lors d'une assemblée des membres. Lorsque le quorum est atteint à l'ouverture d'une assemblée des membres, les membres votants présents peuvent procéder à l'examen des affaires de cette assemblée, nonobstant le fait que le quorum ne soit pas maintenu pendant tout le cours de cette assemblée.

**8.7 AJOURNEMENT.** À défaut d'atteindre le quorum à une assemblée des membres, les membres votants présents ont le pouvoir d'ajourner l'assemblée jusqu'à ce que le quorum soit obtenu. La reprise de toute assemblée ainsi ajournée peut avoir lieu sans nécessité d'un avis de convocation, lorsque le quorum requis est atteint; lors de cette reprise, les membres votants peuvent procéder à l'examen et au règlement des affaires pour lesquelles l'assemblée avait été originellement convoquée.

**8.8 VOTE.** Toute question soumise à une assemblée des membres doit être décidée par vote à main levée des membres votants, à moins qu'un vote au scrutin ne soit demandé ou que le président de l'assemblée ne prescrive une autre procédure de vote. À toute assem-

Suite à la page 25

## Laval Duquet VE2AAH

Le timbre mélodieux d'une horloge grand-père résonne soudainement en toile de fond à la fréquence 3,740 khz suivi d'une voix familière: *"Ici VE2AAH, station de contrôle du réseau du Québec. Toute station désirant faire partie du réseau, veuillez vous placer à zéro battement sur ma fréquence. This is the Quebec trafic net...please zero-beat this frequency!"*

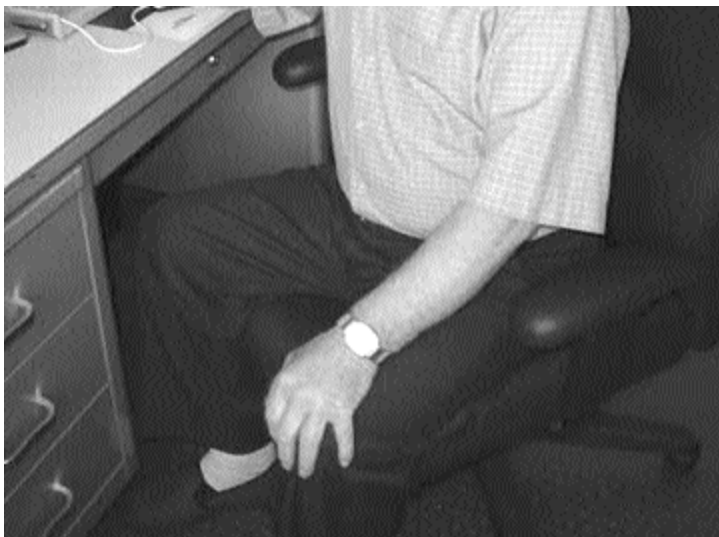
Pendant près de dix ans, cette voix familière fut entendue plusieurs fois par semaine aux quatre coins de la province. Parmi tous les souvenirs que j'ai retenus de cette lointaine époque, il ne fait aucun doute dans mon esprit que le son de cette horloge, reproduisant la mélodie du carillon de Westminster restera à jamais gravée dans la mémoire du jeune amateur que j'étais.

On pourrait dire sans se tromper que Laval VE2AAH, notre personnalité du mois, ne souffre pas d'instabilité. Québécois de souche, issu d'une vieille famille de Québec dont les origines peuvent être retracées jusqu'au tout début de la colonie, Laval n'a quitté sa ville que pour de brefs séjours à l'extérieur.

D'abord dans l'aviation canadienne en Allemagne, ensuite, pour le seul employeur qu'il n'ait jamais eu, la "Insurance Company of North America" de Québec, il fut transféré successivement à Montréal où il fit la rencontre de Roland Masse VE2PX et Pierre Pouliot VE2PS, alors qu'il fréquentait le MARC, (Montreal

Amateur Radio Club), puis à Toronto, Chicago et Val-d'Or en Abitibi où son séjour dura un an pour ouvrir un nouveau bureau pour sa compagnie.

Laval s'était intéressé aux communications radio alors qu'il servait dans l'aviation canadienne. Dès son



retour à la vie civile en 1947, il apprenait que le gouvernement canadien vendait à très bas prix les fameux appareils "19" que tous les anciens ont bien connus. Il eut vite fait de s'en procurer un qu'il réussit après maints tâtonnements à faire fonctionner.

Laval ne connaissait aucun radioamateur dans sa région, mais il écoutait régulièrement leurs émissions jusqu'au jour où il lui prit l'envie de leur parler après avoir entendu René Morin VE2RM lancer un appel général. Heureusement pour lui, le hasard (qui parfois fait bien les choses) fit que René, radioamateur de longue date, au lieu de le sermoner l'invita chez lui pour lui expliquer ce qu'était le radioamateur.

Jean-Guy Renaud, VE2AIK



### Laval devient radioamateur

Cette rencontre fut le point de départ d'une longue aventure en radio et avait donné à notre personnalité du mois la motivation nécessaire pour s'inscrire aux rencontres du Radio Club de Québec. C'est là qu'il fit la connaissance de Lionel Groleau VE2LG, qui, lui aussi, assistait assidûment à ces rencontres de radioamateurs et qui avait les mêmes difficultés que lui dans l'apprentissage du CW. Comme le racontait Laval en entrevue, c'est Lionel qui l'encouragea à persévérer et tous les deux, obtinrent finalement presque en même temps leur licence. Lionel devait par la suite devenir l'un de ses meilleurs amis en même temps qu'une multitude d'autres amateurs tels Albert Duberger VE2HB, Doc Migneault VE2ZL, Maurice Drolet VE2OF et bien d'autres qui l'invitèrent à visiter leur station et avec qui il fit route durant de nombreuses années.

Le "Radio Amateur Handbook" de l'ARRL devint alors le livre de chevet de VE2AAH et lui permit de progresser dans le domaine de la radioamateur.

La licence tant convoitée fut enfin obtenue en 1949, après avoir affronté l'inspecteur du temps, monsieur Messier, un homme sévère qui, selon les propres mots de Laval *"donnait la pétoche durant les examens"* et, paraît-il, avait la réputation



de ne pas distribuer les licences de radioamateur facilement.

Il semble bien que notre ami réussit quand même assez bien l'examen et répondit aux exigences du code morse car il sortit du bureau de monsieur Messier avec l'indicatif VE2AAH en poche. Mais le fameux code morse à la vitesse de dix m/m, terreur de tous les postulants à la première licence, avait quand même réussi à lui donner des sueurs froides.

### Le réseau du Québec

Après quelques années d'interruption à cause d'une famille qui progressait rapidement, Laval se procurait un Globe King, émetteur populaire des années cinquante, et devenait l'un des animateurs le plus connu du Réseau du Québec. Le Globe King était raccordé à une antenne dipôle repliée qui émettait



Rencontre d'une partie du comité organisateur de la réunion du bureau de direction de l'ARRL à Québec: On y reconnaît Laval Duquet VE2AAH, Alex Larivière VE2AB, Lionel Groleau VE2LG, Victor Livernois VE2NK, Paul Guay VE2TJ et Albert Duberger VE2HB

un signal entendu des frontières de l'Ontario jusqu'aux frontières du Nouveau-Brunswick. Lorsque le son de sa fameuse horloge grand-père résonnait sur la bande du 80 mètres, on était certain que Laval n'était pas très loin et qu'il serait l'animateur du réseau. Cette horloge fut pendant de nombreuses années sa marque de distinction.

Le réseau du Québec a été durant de nombreuses années le point de rencontre et de ralliement des amateurs du Québec, de l'est de l'Ontario

et du Nouveau-Brunswick. Il débutait à 6h45 et durait environ 40 minutes à la fréquence 3,740 khz. Il fut animé par de nombreux bénévoles dont VE2RU, VE2AOB, VE2RM et plusieurs autres. Laval a extrait de son livre de bord (log book) du 14 août 1953 une liste de radioamateurs qui se présentaient à ce réseau, mais qu'il serait trop long d'énumérer ici. Pour les plus anciens, ce serait tout de même revivre de beaux souvenirs.

Nous verrons plus loin dans cette entrevue que VE2AAH est un organisateur-né. À cette époque, fin des années cinquante, la rivalité entre le radio club de Québec et celui de Montréal était à son maximum. Michel Normandin, animateur bien connu de la radio et de la télévision à la Soirée du hockey et la Lutte au Forum venait de faire une entrée triomphale dans la confrérie radioamateur sous l'indicatif VE2AHZ, qui fut quelque temps plus tard remplacé par VE2VR.

Lors de conversations tenues sur le 80 mètres entre les amateurs de Montréal et ceux de Québec, et auxquelles invariablement, participait Lionel VE2LG, un défi avait été lancé par les amateurs de la vieille capitale

pour affronter les amateurs de Montréal dans une compétition de balle molle aux Grèves de Contrecoeur.

Comme cet endroit appartenait à la congrégation des Frères de St-Gabriel dont l'un des nôtres, le frère Ernest Bergeron VE2ATE faisait partie, cette situation bien évidemment, facilitait aux amateurs l'usage de cet emplacement de choix

bien situé au bord du St-Laurent à Contrecoeur.

Michel Normandin, l'un des instigateurs de ce défi avait même fait fabriquer un trophée à être décerné au



Laval VE2AAH, Alex Reid VE2BE, Herbert Hoover jr. W6ZH et Jean Lesage, alors premier ministre du Québec.

vainqueur de cette rencontre mémorable, le trophée Michel-Normandin.

### Québec vs Montréal

Laval, en bon organisateur qu'il était et soutenu par Lionel, (le vrai pouvoir derrière le trône, comme il le dit si bien), avait aussitôt recruté et formé une équipe à Québec pour relever ce défi, équipe qui s'entraînait régulièrement sur les Plaines d'Abraham. Pendant ce temps, les amateurs de Montréal avaient toute la misère du monde à s'organiser et



Victor Livernois VE2NK, Lionel Groleau VE2LG, Laval Duquet VE2AAH et Alex Larivière VE2AB,

recruter une équipe valable, équipe qui ne fut formée que le matin même de la rencontre.

Est-il nécessaire de vous dire que les amateurs de Québec avaient rem-



porté haut la main cette rencontre amicale par un score de 34 à 2. Durant plusieurs années, cette compétition eut lieu chaque été au même endroit avec comme résultat que le trophée Michel-Normandin ne fut jamais remporté par les amateurs de Montréal. Comme le disait si bien Laval; *"Ce furent de belles années où régnaient une grande harmonie et beaucoup d'enthousiasme dans la famille des radioamateurs du Québec"*.

Suite à ces événements dont il était, si non l'organisateur principal, tout au

organisation provinciale qui venait d'être fondée quelques années auparavant, en 1951.

Déjà très impliqué au sein du Radio Club de Québec dont il était le président, VE2AAH devint à la même époque officier de liaison en tant que capitaine du Corps de Signaux entre la Défense civile et les forces armées canadiennes et coordonnateur

entre le réseau des communications et Bell Canada.

#### RAQI

Quand Laval s'implique dans un projet, il s'y implique à fond. À titre de président du Radio Club de Québec, il est délégué pour représenter le club au sein de RAQI, puis en devint directeur élu pour la région de Québec

en compagnie de Pierre Pouliot VE2PS, le président, et en 1964 il devient lui-même président de RAQI.

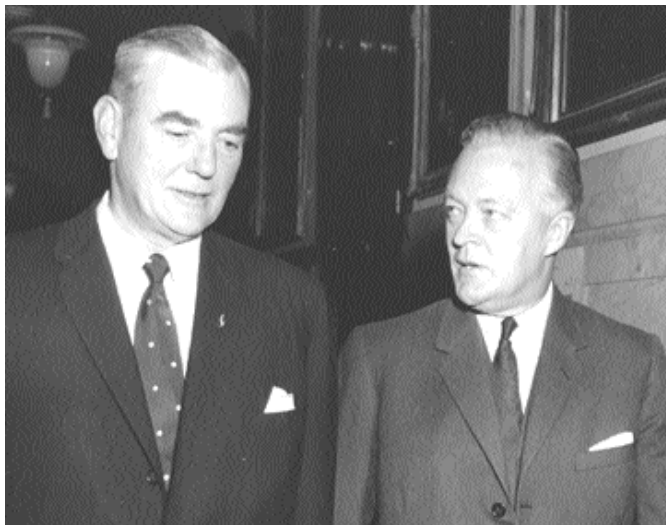
C'est à l'occasion de ces diverses fonctions comme président du Radio Club de Québec et de vice-président de RAQI que notre infatigable travailleur organise la venue à Québec de la première et seule réunion plénière du bureau de direction tenue hors des États-Unis par l'ARRL.

Le président de cet organisme à l'époque n'est nul autre que J. Edgar Hoover jr., fils du 31e président des États-Unis et lui-même radioamateur avec l'indicatif W6ZH.

Cette réunion du bureau de direction



Le fier capitaine posant près de son avion...



J. Edgar Hoover W6ZH, président de l'ARRL en compagnie de monsieur Jean Lesage, premier ministre du Québec.

moins l'un des piliers, Laval commença à s'intéresser à RAQI, orga-

représenter la région de Québec en 1961 et 1962 à titre de vice-prési-

en 1958 en compagnie de son ami de la première heure, Lionel Groleau VE2LG. À ce poste, il mit rapidement ses talents d'organisateur au service de l'association, travaillant sous la gouverne de plusieurs présidents dont Pierre-Paul Thibault VE2ADB en 1959 et 1960, une autre figure légendaire de cette époque. Il continue ensuite à

de l'ARRL à Québec avait eu lieu du 19 au 21 mai 1965 et avait connu un énorme succès, mobilisant même la classe politique de la province dont Jean Lesage lui-même, alors premier ministre.

Lors de son passage à l'association provinciale, Laval et son équipe s'étaient donné pour mission la préparation d'un mémoire à être présenté au gouvernement du Québec afin de donner à l'association provinciale un statut officiel concernant le privilège des plaques VE2 sur les automobiles de ses membres.

Il ne faut pas perdre de vue que, jusqu'à ce moment, les plaques VE2 sur les autos des radioamateurs n'étaient qu'un privilège accordé par le

directeur du Bureau des véhicules automobiles du Québec, ancêtre de la Société de l'Assurance automobile du Québec, sans aucun assise juridique ou autre rendant ainsi cette situation à la merci des sautes d'humeur du premier venu. L'arrêt en Conseil obtenu par Laval et son équipe officialisait ce privilège. La même équipe s'est ensuite mise à la tâche de rajeunir la constitution de RAQI, aidé en cela par Roland Masse VE2PX, Pierre Pouliot

forte entre certaines municipalités qui, pour plusieurs d'entre elles, avaient posé leur candidature pour organiser ce congrès et recevoir les congressistes dans leurs murs.

Comme le dit si bien notre personnalité du mois, nous n'oublierons jamais ce Noël en juillet, la tarte aux bleuets géante, les majorettes, le village des Indiens, et surtout, le fameux spectacle offert par des amateurs qui avaient fait se tordre de rire la salle entière. C'est aussi à



VE2PS et l'avocat de ce dernier, Luc Geoffroy. Tous travaillèrent durant de longs mois à ce projet et plusieurs nuits blanches y furent consacrées.

Durant ses nombreux termes au bureau de direction de RAQI, Laval s'est aussi impliqué dans l'organisation des fameux congrès. Ces rencontres annuelles de l'association radioamateur du Québec. Il n'était pas rare de voir quelque 600 personnes y assister et les organisateurs ne ménageaient pas leurs efforts pour faire de cet événement annuel un grand succès.

Les congrès auxquels Laval a joué un rôle prépondérant furent surtout ceux de Montmagny en 1956 et celui de Chicoutimi en 1962 qui resteront gravés dans les souvenirs des plus anciens qui y ont assisté.

Selon les propres mots de Laval, les plus grands efforts avaient été faits pour réussir le congrès de Chicoutimi, car la compétition était

cette convention qu'on avait enduit de graisse un petit cochon de lait qu'on avait libéré parmi les danseurs et que ceux-ci avaient dû capturer de peine et de misère.

Selon Laval, ce fut une "convention de millionnaires à un prix à la portée du plus humble des amateurs et comme on en verra jamais plus..."

#### L'arrivée des répéteurs

J'ai demandé à Laval, lors de l'entrevue, s'il avait été impliqué dans l'installation des répéteurs dans la région de Québec. N'ayant pas été impliqué personnellement mais possédant une excellente mémoire, j'ai appris de lui que le premier répéteur qui avait été installé dans la région, avait été VE2VD dans le sous-sol de Paul Beauchemin VE2AYN. Ce répéteur avait ensuite été déménagé sur le mont Ste-Anne. Les principaux artisans de cette installation avaient été Claude Bouchard VE2BUB, qui était le technicien du groupe, Paul Beauchemin VE2AYN, qui était l'instigateur du projet, Maurice Lebel VE2AVL, le vicaire de

Beaupré qui construisait des duplexeurs et des cavités, et Paul-Émile l'Abbé VE2AJS lui aussi technicien et installateur des antennes.

#### La retraite...

À l'âge encore jeune de 59 ans, notre ami décidait de prendre sa retraite après plus de 39 ans au service du même employeur. Retraite bien méritée il va sans dire! Mais comme VE2AAH n'est pas homme à se bercer très longtemps, et comme il avait été impliqué, plus jeune, dans le domaine de l'aviation, il se remit aux études pour compléter sa formation de pilote, qu'il réussit, vous vous en doutez bien, haut la main.

Aussitôt ce défi réussi et une licence de pilote en poche, il eut tôt fait de s'acheter un avion, un superbe Beechcraft Sundowner de quatre places qui pouvait filer à 130 milles à l'heure et avec lequel, me racontait-il, il est allé en Californie et en Floride à plusieurs reprises, en plus de visiter les provinces du Canada et le nord des États-Unis.

Sa promenade préférée consistait à se rendre à Portland dans l'état du Maine, pour aller manger un homard chez Di Millo's. Il réussit de cette façon à accumuler plus de 1250 heures de vol comme capitaine pilote de son propre avion.

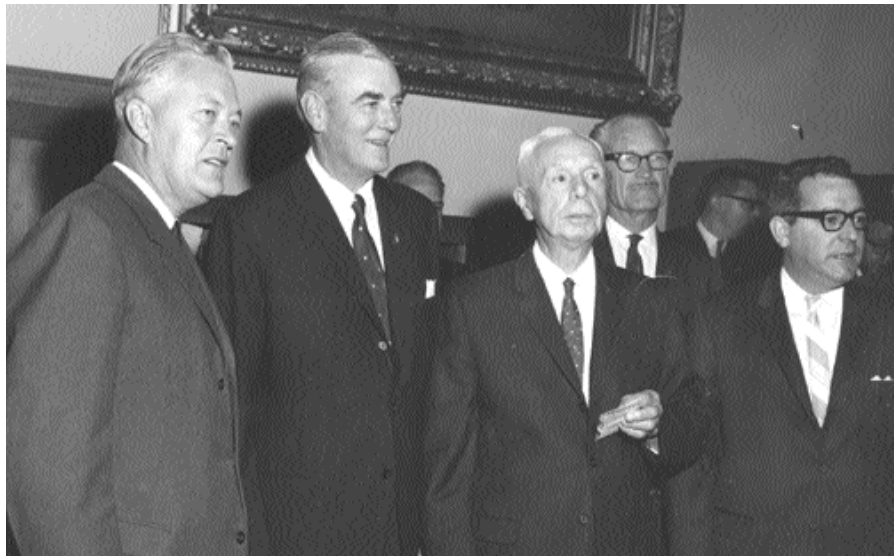
Malheureusement, à l'âge de 75 ans, il dut accrocher ses ailes, les conditions d'obtention d'une licence de pilote devenant de plus en plus difficiles, les compagnies d'Assurance et le gouvernement étant de plus en plus exigeants.

Ceux qui connaissent VE2AAH savent qu'il ne demeure pas inactif bien longtemps. Toujours intéressé par l'aviation, il s'implique dans l'organisation du Festival aérien de Québec pour "Les Ailes Québécoises", organisme qui devint par la suite "La Fondation Maurice Tanguay". Pour se reposer aujourd'hui, il se promène en hélicoptère avec son bon ami Lucien Barbeau

VE2BEB.

### La vie familiale

Jusqu'ici, j'ai beaucoup parlé des aspects professionnels et radioamateurs de Laval, mais je m'en voudrais de ne pas mentionner que derrière tout grand homme, il y a une



Réunion du bureau de direction de l'ARRL à Québec

Jean Lesage, J. Edgar Hoover W6ZH, Alex Reed VE2BE, Laval Duquet VE2AAH

grande femme. Laval a épousé en 1948 Pauline Bornais et tous les deux sont les heureux parents de cinq enfants et grands-parents de cinq petits enfants.

Dans le monde de la radioamateur, il n'existe pas beaucoup d'anciens qui n'ont pas eu le plaisir de connaître Pauline. Avec son charme et son charisme, Pauline était présente partout où son mari était impliqué et elle était fort bien intégrée au monde d'hommes qu'était la radioamateur à cette époque. Bien que souvent dans l'ombre, toujours discrète, elle a toujours supporté et encouragé son époux dans ses multiples entreprises avec patience, compréhension, sourire et bonne humeur.

Après plus de 54 ans de radioamateur, Laval est toujours actif sur les ondes. Vous pourrez le rencontrer sur les bandes de 40 et 20 mètres où il est présent régulièrement. Il passe à chaque hiver quelques semaines en Floride, où il ne manque jamais d'apporter avec lui son appareil HF

et son deux mètres.

Avant de terminer, je dois vous avouer que cette entrevue fut pour moi un réel plaisir. Reprendre contact avec Laval avec qui j'avais eu de si nombreux QSO à partir des années 1950 a fait renaître de beaux

moments de souvenirs réciproques et je peux vous assurer qu'une multitude de ces souvenirs sont remontés à la surface au fil de notre conversation.

De plus, l'amabilité de Laval m'avait procuré suffisamment de matériel pour remplir la revue au complet mais même si l'espace m'est comptée, je ne voudrais pas terminer sans vous communiquer le mot de la fin de Laval lui-même;

*"Je suis et resterai toujours fidèle à la radioamateur malgré le flirt que j'ai avec ma nouvelle passion, l'ordinateur, mais celui-ci ne me procurera jamais les joies de "Qsotter" avec un DX rare ou encore d'entendre la voix d'un bon ami".*

Merci Laval de cette intéressante entrevue. Si, comme dans le sport, il existait un panthéon de la radioamateur, tu y aurais certainement une place de choix. Bonne chance dans tes nombreux projets.

### Félicitations

Après avoir assumé la présidence de RAQI durant près de cinq ans, et avoir occupé plusieurs postes au sein de la communauté internationale des radioamateurs, voilà que Daniel, VE2KA vient d'accéder au poste prestigieux de président de Radio Amateurs du Canada (RAC).



Cette nomination a été fort bien accueillie au sein de la communauté radioamateur du Québec et à n'en pas douter, du reste du pays.

Daniel fait partie d'une longue tradition radioamateur étant issu d'une famille où ce passe-temps est à l'honneur depuis fort longtemps. Nul doute qu'il saura avec compétence défendre les intérêts des radioamateurs partout au Canada.

Par la même occasion, nous désirons féliciter Noël Marcil, VE2BR, qui a été élu au poste de secrétaire général de RAC. Noël est radioamateur depuis 1982. Il a enseigné durant



35 ans les mathématiques et l'informatique au niveau secondaire et veille aux destinées du Radio Club de Mercier depuis quelques années à titre de président. Établi à Mercier depuis 1989, il est devenu membre du club local, puis du CA pour ensuite être élu président. Nul doute qu'il secondera Daniel avec beaucoup de compétence au conseil d'administration de RAC.

De la part de tous les membres de RAQI, nous souhaitons à Daniel et Noël tout le succès possible dans leurs nouvelles fonctions.

Martin Arsenault, VE2BQA



## La polarisation des antennes

La *polarisation* d'une antenne est définie par le plan électrique de l'antenne. Lorsqu'une antenne transmet une onde elle crée un champ magnétique qui est produit par le passage du courant dans l'élément rayonnant de l'antenne. À ce champ magnétique s'ajoute un champ électrique qui est en fait le courant électrique lui-même dans le conducteur. Les deux champs sont en phase du point de vue amplitude mais ils sont déphasés de 90 degrés sur le plan

champ magnétique du plan vertical sera dans le même plan que le champ électrique du plan horizontal et ainsi de suite pour les autres plans.

### Usage des polarisations

Le type de polarisation convient mieux à certaines applications. Ainsi, les polarisations circulaires sont principalement utilisées lorsque des communications via des satellites sont effectuées. La rotation du satellite jumelée à la transition dans l'atmosphère terrestre fait en sorte qu'un plan, soit l'horizontal ou le vertical, soit plus affecté que l'autre selon les conditions. Ainsi, si nous nous limitons à

de la direction de la propagation. Le schéma suivant montre la position relative des deux champs :

Le plan X-Z contient le champ magnétique (Plan H). Le champ électrique (Plan E) est contenu dans le plan X-Y. La propagation se fait selon l'axe des X.

La façon la plus simple de voir si la polarisation d'une antenne est verticale ou horizontale est de regarder si les éléments physiques de l'antenne sont à l'horizontale ou à la verticale.

Il existe aussi des polarisations circulaires. En fait, il s'agit de juxtaposer le plan de radiation d'une antenne verticale à celui d'une antenne horizontale et nous aurons alors le résultat du champ magnétique découlant de cette configuration. De façon simple, il faudrait faire une copie du schéma précédent, lui donner une rotation de 90 degrés vers la droite et de superposer le résultat sur le schéma précédent. Le

une seule polarisation, il serait à l'occasion très difficile d'effectuer des contacts. Ainsi, la mise en phase des deux plans permet d'éviter ces difficultés.

La polarisation verticale est utilisée dans les bandes VHF et plus hautes pour des communications locales. L'atténuation étant plus faible pour les communications locales jumelée au fait que la longueur d'ondes soit plus courte permettent d'avoir un bon rendement avec ces types d'antennes. L'usage de ce type de polarisation est aussi possible dans les bandes HF afin d'avoir un angle de rayonnement plus bas permettant ainsi de meilleurs contacts DX. Par contre, un bon plan de sol est requis pour l'antenne lorsque nous l'utilisons dans les bandes basses.

La polarisation horizontale est plus utilisée lorsque nous devons capter de faibles signaux. Le niveau d'interférence étant plus bas avec ce type de polarisation, la réception de si-

gnaux faibles ou éloignés est moins perturbée. Les antennes de télévision sont un bon exemple. Les télédiffuseurs transmettent sur le plan horizontal afin de permettre aux téléspectateurs distants de bien recevoir les signaux.

### Caractéristiques des polarisations

Une atténuation de près de 40dB est observée lorsque nous utilisons deux polarisations différentes dans les bandes micro-ondes. Ainsi, si une antenne transmet à la verticale et la seconde à l'horizontale, une différence de signaux de 40dB peut être observée sur le signal reçu versus le signal transmis à chaque antenne. Ceci pouvant transformer un bon signal en un signal médiocre.

Ce phénomène est principalement observable dans les bandes UHF et plus pour ne pas dire les bandes SHF (micro-ondes). L'atténuation est plus faible dans les bandes VHF et HF puisque les ondes sont plus longues et moins affectées par les polarisations. Ainsi, l'atténuation peut être de l'ordre de 20dB pour les bandes basses.

Étant donné l'effet de l'atmosphère sur les signaux, le fait d'utiliser des polarisations différentes en HF ne fera pas une grande différence puisque l'atmosphère affecte les signaux et nous ne savons jamais selon quelle polarisation l'onde reviendra sur terre. L'onde étant plus longue, l'effet d'atténuation entre les polarités est moins prononcé.

Pour les bandes HF, le fait d'utiliser une polarisation verticale plutôt que horizontale permettra d'avoir un

suite à la page 16



**ELDEL**  
**L T E E**  
 БВОДНІІЗ ЕРЕСІВОНІОНЕЗ

2575 rue Girard Trois-Rivières (Qc) G8Z 2M3  
 (819) 378-5457 Fax : (819) 378-0269

<http://www.elkel.qc.ca> e-mail : [ventes@elkel.ca](mailto:ventes@elkel.ca)



Depuis 1975

**Transport gratuit sur les transmetteurs!**  
**-10% sur les accessoires à l'achat d'un transmetteur!**  
**Appelez pour nos plus BAS PRIX!**



**IC-7800**

- HF/6M à 200 watts
- Bloc d'alimentation interne
- Syntonisateur Auto. intégré d'antennes
- 4 ports d'antennes I/O avec 2 RX port seulement
- Écran d'affichage TFT de 7 po
- 4 32-bit DSP



**IC-756PROII**

- 160-6M à 100W
- 32 bit DSP
- Écran couleur à CL de 5 po grand angle de visibilité
- Filtre IF sélectable
- Syntonisateur Auto intégré d'antennes



**IC-746PRO**

- 10-2M à 100W
- Filtre DSP et double PBT
- Clavier électronique à mémoire
- Syntonisateur d'antennes
- Compression de la voix
- Filtre Notch Automatique
- Filtre CW Numérique



**IC-718A**

- RX: 0.5 ~ 30MHz,
- USB, LSB, CW, AM, RTTY
- Écran alphanumérique LCD
- Manipulateur électronique incorporé
- Opération RTTY
- Puissance de 100W
- DSP avec l'UT-106 en option



**IC-706MK2 G**

- HF+6m,2m, 70cm TOUS modes
- HF + 6m = 100w (40w AM) 2m 50w 70cm 20 watts
- 0.03 - 200MHz RX couverture générale
- Sensibilité supérieure sur toute la bande
- Mémoire alphanumérique de 107 canaux



**IC-703**

- Compact HF, DSP intégré
- Puissance de 10W permanente
- Puissance réglable 10/5/2.5/1/0.5
- Syntonisateur d'antennes
- Face avant détachable
- Mode BLU, CW et RTTY
- Filtre CW Numérique



**IC-910H**

- 100w VHF/75w UHF sorties variables
- Paquet à 9600 bps sur les deux bandes
- Travaille sur les deux bandes simultanément
- Encodeur/décodeur CTCSS, Option DSP
- Oscillateur de morse intégré, tous modes
- Option bande 1.2 GHz



**IC-2720H**

- Deux bandes. Possibilités illimitées
- 144/440 MHz, Mémoire totale de 212 canaux
- Encodeur/décodeur CTCSS
- Puissance: 50 watts en VHF, 35 watts en UHF
- Prise pour paquet 9600 bauds intégrée

**ELDEL**  
**L T E E**  
 PRODUITS ÉLECTRONIQUES

Numéro sans frais  
 1-866-383-5535



### IC-208H

- 2 mètres / 70cm
- Face avant détachable
- Puissance 55W / 50W
- 500 canaux mémoire
- Récepteur à large bande



### IC-2100H

- "Qualité commerciale, Fabrication robuste"
- Émission 144-148MHz, RX: 119-174MHz
- CTCSS inclus, Mémoire de canaux: 113
- Affichage bicolore ambre ou vert
- Micro DTMF à 16 touches rétro-éclairées



### IC-V8000

- Mobile 2 mètres 75 watts
- Fréquences de transmission: 144 -148MHz
- Encodeur/décodeur CTCSS intégrés
- Choix d'écran vert ou ambre
- Mémoire de canaux: 200 canaux



### IC-T7H

- Portatif double-bandes
- 5W 2m, 4W 70 cm sous 12 V cc
- Construit aux normes militaires
- Aide conviviale
- Mémoire de 70 canaux
- Encodeur/décodeur CTCSS
- CL rétro-éclairé pour usage nocturne



### IC-T90A

- 6m,2m, 70cm portable trois bandes
- 5 watts, DTMF avec 10 mémoires
- Construit aux normes militaires
- Aide conviviale
- Mémoire de 555 canaux
- Encodeur/décodeur CTCSS
- CL rétro-éclairé pour usage nocturne



### IC-V8

- 2M, robuste, simple, écologique
- RX: 136-174, TX: 144-148
- 107 Canaux mémoire
- Puissance 5,5/0,5 W au choix
- Puissance audio 300mW



### IC-W32A

- Portatif double-bandes
- 2 mètres / 70cm
- 5 watts, CTCSS enc/déc
- 200 canaux mémoire

**ELDEL**  
**ELDEL**  
**БРОДНИС ЕГЕСІКОНІОНЕС**

**Transport gratuit sur les transmetteurs!**

**-10% sur les accessoires à l'achat d'un transmetteur!**

**Appelez pour nos plus BAS PRIX!**

**ELKEL le seul dépositaire autorisé**  
pour la vente et la réparation des produits  
**ICOM au Québec**

**ICOM**

suite de la page 13

angle de départ plus faible ce qui favorisera les contacts DX. Voici quelques caractéristiques pour chacun des types de polarisations rencontrées :

**Horizontale:**

Peu de bruits électriques  
Meilleure sensibilité aux signaux faibles  
Angle de rayonnement généralement plus élevé par rapport au sol favorisant ainsi de bons contacts locaux

Grands espaces requis pour le déploiement

**Verticale:**

Bruit électrique plus présent dans les bandes HF  
Optimisation de l'espace occupé par l'antenne  
Nécessite généralement un bon plan de sol (Ground)  
Plus enclin à causer de l'interférence dans les bandes HF  
Angle de rayonnement plus bas ce qui aide pour les DX

**Circulaire:**

Génère en fait deux polarisations en phase pour éviter les pertes en traversant l'ionosphère et pour compenser la rotation des satellites.

Rarement utilisé pour des contacts au sol

Finalement, peu importe le type de polarisation employée, il existe des antennes offrant de bons gains afin d'augmenter les signaux reçus et/ou transmis et de compenser ainsi un peu pour les différences de polarisation. Selon le type de polarisation, le gain sera obtenu en rallongeant l'antenne ou encore en lui ajoutant des éléments directeurs et réflecteurs.

Tous droits réservés: 2002-2003  
Radioamateur.ca

## Nouvelles régionales

### Club Radio Amateur Fer-Ham de Fermont Inc. Comité Exécutif 2004

**Président** : Jean-Yves Lévesque, VE2JYD  
**Vice-président** : Richard Labbé, VE2CEW  
**Trésorier** : François Cauchon, VA2CAU  
**Secrétaire** : Luce Lapiere, VA2LCJ  
**Directeurs(trice) :**  
Jean-Pierre Tremblay, VE2UJT  
Michel Boissé, VA2BMJ  
Jean-Marc Marier, VE2CSF  
Laurent Côté, VA2POU  
Sonia Pouliot, VA2SOP  
**Comité social - Directeur(trices) :**  
Sonia Pouliot, VA2SOP  
Jean-Yves Lévesque, VE2JYD  
Sonia Bégin

### CLUB RADIOAMATEUR DE LA RIVE-SUD DE MONTRÉAL Conseil d'administration 2004

**Président** : François Drien, VE2FDA  
**Vice-président** : Benoît Bleau, VE2QBB  
**Secrétaire** : Georges Grenon, VE2GXE  
**Trésorier** : Yvon Laplante, VE2AOW  
**Directeur** : Guy Mercier, VE2GMP

### MONTREAL AMATEUR RADIO CLUB Élection des officiers 2004

**Président** : James R. Hay, VE2VE  
**Vice-président** : Sheldon M. Werner, VA2SH  
**Secrétaire** : vacant  
**Trésorier** : Vernon Erle Ikeda, VE2MBS  
**Administrateurs** : Donald R. Dashney, VE3RM  
Earl Paris, VE2ESP  
Paul (Mac) MacDougall, VA2YQ  
Raymond P. Faguy, VE2SJA  
David Malette, VE2ARY

### WEST ISLAND AMATEUR RADIO CLUB Élection des officiers 2004

**Président** : Ken Fraser, VE2KLF  
**Vice-président** : Jean-Francois Gagnon, VE2TBH  
**Secrétaire** : Keith Glashan, VE2MTL  
**Trésorier** : François Daigneault, VE2AAY



## Nouvelles du CRAB

Le 25 janvier dernier avait lieu l'assemblée générale annuelle du Club de Radio Amateurs de Beauce. À cette occasion le secrétaire trésorier a présenté le bilan des activités de l'année 2003. Les participants ont pu apprécier l'excellent travail produit par le conseil d'administration. La direction experte du président sortant Rosaire (VE2GHZ) a permis au club de développer des activités très intéressantes. La très forte participation des membres en est la preuve.

Cette assemblée s'est aussi choisie un nouveau conseil d'administration. Nous sommes particulièrement fier que Michel (VE2LCM) ait accepté de guider notre club pour l'année à venir. Michel est un vieux de la vieille de la radioamateur et son expérience pratique nous assure que l'année qui vient se déroulera dans la même orientation que celle qui se termine.

La première tâche du conseil d'administration est d'établir la liste des activités à venir pour l'année 2004. Elle s'annonce très chargée. Voici quelques sujets qui nous occuperont pour l'année à venir: concours-"Coupe du REF", conférence sur les antennes, chasse à l'émetteur, atelier de réparation d'antennes, FieldDay, test de transmission. Si vous souhaitez vous tenir au courant de nos activités consultez notre site Web à <http://www.qls.net/ve2crb>.

Voici la liste du conseil d'administration actuel :

VE2LCM (Michel)	Président
VE2BPD (Jean-Nicol)	Secrétaire, trésorier et autres tâches
VE2FOP (Steeve)	Administrateur
VA2BCE (Denis)	Administrateur
VE2GHI (Jean)	Administrateur
VA2BAZ (Christian)	Administrateur

## LA I.P.H.G. A DÉJÀ ATTEINT 2 ANS!



Le 18 mars 2002, le ``International Pharmacist Ham Group (IPHG)`` fut fondé. Le but était de réunir les Amateurs Pharmaciens du monde entier pour promouvoir les initiatives dans la radio, établir l'amitié entre les collègues des différents pays, donner un coup de main, si possible, au peuple qui a besoin d'aide. Aujourd'hui, après 2 ans, le noyau initial (environ 20 personnes) a grossi et forme un groupe de plus ou moins 200 dispersés dans plus de 40 pays dans tous les Continents. Les membres de la IPHG peuvent échanger diverses informations dans le domaine de la santé, coopérer avec le ``Medical Radio Council`` et aider par la radio les missions en Afrique. Le Groupe peut aussi décerner des certificats gratuitement et sans frais aux OM/YL et SWL.

Pour informations additionnelles: [www.malpensa.it/iphg](http://www.malpensa.it/iphg)  
et / ou [ve2dkh](mailto:ve2dkh).

Gilles, [ve2dkh@tr.cgocable.ca](mailto:ve2dkh@tr.cgocable.ca)

Le lundi 10 novembre 2003.

Radio Amateur du Québec Inc.  
4545, Avenue Pierre-De-Coubertin  
CP 1000, Succursale M  
Montréal (QC)  
H1V 3R2

À l'attention de M. Mario Bilodeau VE2EKL, président. et de M. Guy Lamoureux, VE2LGL directeur général.

OBJET: Attribution du Prix Albert Daemen VE2IJ 2003 au sousigné.

Bonjour Mario et Guy,

Bonjour à tous les membres du Conseil d'administration!

Hier à Shawinigan, j'ai remercié les organismes et les personnes présentes pour avoir créé ce prix et pour m'en avoir décerné la première " mouture ". Permettez-moi de vous remettre de mémoire, par écrit cette fois, ces remerciements. Vous comprendrez ainsi que le texte de mes paroles puisse être légèrement différent de ce que vous avez entendu hier mais parfaitement conforme dans l'esprit cependant. Voici donc!

" Merci tout d'abord à RAQI pour avoir créé ce prix. Quand j'ai été consulté par Guy à ce sujet, il y a de cela plusieurs mois, j'étais loin de me douter que je pourrais en être le récipiendaire un jour! Eh, bien! Ce jour-là est venu et maintenant, il me faut " faire avec "!

L'idée d'un tel prix est excellente pour souligner certains accomplissements ou certaines réalisations de radioamateurs au Québec. La reconnaissance est une vertu qu'on a oublié de pratiquer chez nous pendant un certain temps. Bravo à RAQI d'avoir pensé à remédier à cette situation chez les radioamateurs.

Merci à mon bon ami Albert Daemen VE2IJ pour avoir accepté de prêter son nom et son indicatif d'appel à ce prix prestigieux! RAQI ne pouvait pas mieux choisir, à mon avis. Ainsi que l'a souligné Guy dans sa présentation, Albert représente un modèle de radioamateurs pour tous, au Québec comme au Canada et ailleurs. Je suis personnellement extrêmement fier de recevoir ce prix Albert Daemen VE2IJ 2003 des mains de cet homme pour qui j'ai toujours eu beaucoup de considération et que je suis fier de pouvoir compter parmi mes amis!

C'est aussi un honneur pour moi, mais qui me gêne un peu... Il y a beaucoup d'autres radioamateurs au Québec qui auraient pu mériter ce prix pour plusieurs bonnes raisons. Je souhaite que dans l'avenir chacun d'eux puisse y trouver la juste reconnaissance de ses efforts dans le domaine de notre hobby.

Merci également à Denis VE2DSH pour avoir proposé ma candidature et au Club radio amateur Sorel-Tracy VE2CBS pour l'avoir appuyée. VE2CBS est aujourd'hui ici représenté par son nouveau président Luc VE2DWE. Merci de ton appui, Luc et bonne chance dans tes nouvelles fonctions. L'idée du Musée québécois de la radio que j'ai initiée il y a trois ans alors que je présidais aux destinées de VE2CBS a été portée à ses débuts par le Club et ce dernier continue de la soutenir. Sans le club VE2CBS et sans l'effort de plusieurs de ses membres, cette idée, aussi bonne soit-elle, n'aurait pas vu le jour et ne pourrait désormais se développer dans la nouvelle structure corporative du Musée québécois de la radio. Merci à vous tous!

Me permettez-vous enfin de remercier publiquement mon

épouse, Lise, ici présente aujourd'hui, pour son soutien dans tous les projets que j'ai menés? Ce n'est pas tous les jours faciles, vous le savez et vous en conviendrez aisément, d'être l'épouse d'un radioamateur, surtout quand il s'appelle Jacques Hamel et qu'il met tant de passion pour son hobby et un projet comme celui du Musée! Elle mérite une bonne partie de ce prix qui m'est aujourd'hui décerné. Merci, Lise!

Ce qu'il y a d'important aussi pour moi dans ce Prix Albert Daemen VE2IJ 2003, c'est qu'il m'est décerné par mes pairs! Voilà des gens qui sont à même d'apprécier à sa juste valeur ce que j'ai fait puisqu'ils font partie du même groupe de passionnés que moi et qu'ils ont participé déjà à plusieurs de mes efforts ou à des efforts semblables. Merci à vous tous!

RAQI souligne par ce prix mon engagement à la cause radioamateur depuis que j'ai obtenu mon premier certificat de compétence en 1968; d'accord! Mais quand je regarde ce que je dois personnellement à la radio amateur, je suis encore son débiteur! Le plaisir que j'ai eu à pratiquer mon hobby, à collaborer à diverses activités à tous les niveaux, à appuyer et à participer aux instances de VE2CBS, de VE2UMS, de RAQI, de l'ARRL ou de RAC depuis 35 ans, les rencontres de personnes attachantes que cela m'a rendu possible et tout ce que j'y ai appris sur l'humain, sont autant de bénéfices et d'avantages que j'ai retirés de mes expériences dans le monde radioamateur jusqu'ici.

Ce projet du Musée québécois de la radio, je l'ai voulu peut-être un peu inconsciemment mais aussi profondément sans doute, comme une sorte de continuation de mon engagement professionnel. Vous le savez, j'ai été dans le monde de

l'enseignement toute ma vie. Le Musée ne peut donc pas ne pas être un projet aussi "pédagogique"!

J'ai en effet voulu dès le départ que ce projet soit orienté vers la jeunesse, parce que je crois fermement que si cela vaut la peine de faire quelque chose dans notre monde, nous devons le faire pour ceux qui vont nous suivre, nous succéder. Bien sûr, les personnes les plus âgées vont trouver au musée leur dose de nostalgie, les vieux appareils qui ont fait le bonheur de leurs nombreuses heures de plaisir à communiquer avec le monde entier. Mais ce qui est important, me semble-t-il, c'est que nos jeunes puissent apprendre de ceux qui les ont précédés, qu'ils trouvent dans les réalisations de leurs aînés la motivation pour s'impliquer eux-mêmes dans les mêmes voies afin de repousser les limites des possibilités humaines dans le domaine de la science et des technologies de la communication par les ondes radio. À quoi sert de former les plus jeunes si ce n'est pas pour qu'ils nous dépassent, nous surpassent et se surpassent eux-mêmes dans le secteur de leurs intérêts?

C'était la même motivation qui me poussait quand j'ai proposé à RAQI, il y a presque trois ans de s'engager dans le programme ARISS. Nous sommes rapidement tombés sur la même longueur d'ondes et nous avons développé à cet égard une belle complicité dans la promotion de la radioamateur chez les jeunes, qui a abouti en juin dernier, comme vous le savez, au premier contact au Québec entre les élèves d'une école de chez nous et les astronautes à bord de la Station Spatiale Internationale. Salutations et bravo aux gens de Québec pour cette réalisation! Bonne chance aux autres qui s'y préparent! Pour ma part, j'entends bien poursuivre

mes efforts de promotion dans le même sens, avec les moyens réduits qui sont les miens personnels évidemment, et ceux plus considérables j'espère, que la réalisation du projet du Musée m'apporteront vraisemblablement.

Que ce Prix Albert Daemen VE2IJ 2003 me soit décerné entre autres raisons pour le projet de ce Musée auxquels je consacre le plus clair de mes énergies depuis quelques années, voilà qui est bien! Mais, je ne perds pas de vue que cette partie-là de mon " œuvre " (si on peut l'appeler ainsi!) n'est pas encore achevée, n'est encore qu'à l'état de projet, avancé certes, mais encore " de projet "! Voilà donc que ce Prix me condamne maintenant à réussir ce projet! Il y a là une marque de grande confiance à mon endroit qui m'honore au plus haut point! Je tâcherai donc à partir de maintenant d'ajouter à mes objectifs les plus chers celui de me montrer digne de cette confiance que vous avez décidé de placer en moi aujourd'hui! MERCI BEAUCOUP! "

Voilà, je crois l'essentiel de ce que je vous ai dit hier et que je me fais un plaisir de vous redire aujourd'hui par écrit. Merci encore!

Vive la radioamateur!  
Vive RAQI!  
Vive le Prix Albert Daemen, VE2IJ!

Le président,

Jacques Hamel, VE2DJQ.

## QSL's partantes

Les membres de RAQI peuvent expédier leurs QSL's partantes directement à Diane Lebrun, VE2KDC au : **150, des Écureuils, Wendake, GOA 4V0**. Pour de plus amples informations, visitez la page Web que Diane maintient afin de vous tenir informés des derniers développements sur le sujet des QSL's.

[http://www.raqi.ca/qsl\\_partante](http://www.raqi.ca/qsl_partante)

## Erratum

Dans notre livraison de novembre 2003 à la page 16, l'indicatif de Sonya Fiset indiqué dans le texte sous la première photo est erroné, son indicatif est VE2SPF.

Et, dans la revue de janvier 2004 à la page 16 une erreur se trouve également au bas de la première photo et concerne le même texte qui a été réutilisé et ne correspond pas à la photo. La photo montre plutôt une élève en train de poser une question...

La rédaction est désolée!

## Clés silencieuses

Jean-René Robert, VE2JKP  
Philippe Darveau, VE2SVX  
Maurice Chrétien, VE2MTC  
Shirley Watson, VE2SLO\*  
Allen Peterson, VE2KAH  
Raymond Élie, VE2YW

Nos sympathies aux familles éprouvées.

\*Nos excuses à Bob Watson, VE2WRE pour l'erreur qui s'est glissée lors de la dernière livraison à l'occasion du décès de son épouse.

## Le DXCC



Une source de frustration des radioamateurs jusqu'en 1935, était d'obtenir un compte précis des pays avec lesquels un contact radio avait été fait. C'est à ce moment que Clinton DeSoto, W1CBD, publie dans le magazine américain QST un article décrivant une manière précise de décompte. Ses principes étaient basés sur un concept très simple " Chaque entité géographique ou politique est considéré comme un pays ." Cette règle d'or a résisté aux décennies et est encore en force aujourd'hui. Un comité a été mis en place pour créer une liste officielle qui sera utilisée en référence par tous les radioamateurs au monde. La dernière révision de cette liste date de mai 2003 et elle décompte plus de 330 entrées.

Tout radioamateur capable de démontrer cent (100) contacts différents dans les pays inscrits sur cette liste peut faire une demande du certificat de base; le DXCC. DX comme distant et CC pour " Century Club ". Le certificat de base est valide pour des contacts radio peu importe le mode et les bandes utilisés. Un radioamateur peut spécifier une catégorie plus précise du certificat par mode (contacts en morse ou en phonie uniquement), sur une seule bande (uniquement sur 15 mètres par exemple). Pour les radioamateurs plus audacieux, le DXCC 5 bandes est disponible après avoir démontré cent contacts sur 5 bandes différentes; ceci implique un total de 500 contacts au minimum....

Le seul moyen de démontrer qu'un contact radio a eu lieu entre deux stations est une confirmation via cartes QSL. Envoyer sa carte personnelle et recevoir la carte de l'interlocuteur est un procédé assez simple.

Créer et imprimer sa carte via un ordinateur est un processus créatif et intéressant. Au minimum vos informations personnelles doivent y être présentes (nom, indicatif, adresse) et les détails de votre contact: indicatif de votre interlocuteur, date et heure du contact (en temps universel UTC), mode, bande ou fréquence utilisée, et un rapport de signaux. Il est aussi possible d'ajouter, si désiré, des informations supplémentaires comme radio utilisé, antenne, puissance, et peut-être un commentaire personnel.

Pour faciliter le processus d'envoi, l'ITU recommande un format (en pouces) de 3.5 par 5.5 pour une carte QSL.

Le bureau QSL de RAQI peut envoyer en votre nom les QSL's à destination de l'extérieur. Évidemment, rien n'empêche d'envoyer directement une carte QSL à votre interlocuteur par la poste régulière. Le bureau s'occupe de regrouper toutes les cartes destinées à un pays en particulier; et les envoie en un seul bloc. Le coût est beaucoup moindre à envoyer les QSL's à destinations extérieures en utilisant le bureau sortant.

Le même phénomène s'applique dans la direction inverse; c'est-à-dire qu'il existe un bureau qui traite les QSL's de l'extérieur à destination des amateurs canadiens. Jacques, VE2QK est la personne responsable pour les cartes à destination du Québec. Le site pour en savoir plus sur le bureau entrant ainsi que la méthode de fonctionnement pour recevoir ses cartes est <http://cafe.rapidus.net/jacqdube>

Après avoir reçu une centaine de contacts confirmés, un radioamateur peut demander une certification pour cet accomplissement. Le site Internet de l'ARRL, l'association nationale de nos voisins américains, <http://www.arrl.org> donne les procédures requises pour faire application au DXCC.

Bon DX !



# Hamfest Montreal Amateur Radio Club

Amateur  
Radio Flea Market

Saturday April 17, 2004

Royal Canadian Legion  
7771 Bouvier  
Lasalle  
(MTC bus 109)

TIME: DEALERS - 7:30 AM  
PUBLIC - 8:30 AM

DOOR PRIZES  
FREE PARKING  
SNACK BAR

TALK-IN: 147.270+ (VE2RED)  
GENERAL ADMISSION \$4.00  
TABLE RENTAL \$8.00  
(2 for \$15)

Table rental includes one admission

**Information - Reservations**  
**Jim HAY 514-697-7205**  
**E-mail: jrhay@haya.qc.ca**  
**<http://www.marc.qc.ca>**

Marché aux Puces  
Radioamateur

Le samedi 17 avril 2004

Royal Canadian Legion  
7771 Bouvier  
Lasalle  
(autobus STM 109)

OUVERTURE: 7h30 VENDEURS  
8h30 PUBLIC

Prix de Présence  
Stationnement Gratuit  
Casse Croûte

GUIDAGE: 147.270+ (VE2RED)  
FRAIS D'ADMISSION 4,00\$  
LOCATION DES TABLES 8,00\$  
(2 pour 15.00\$)

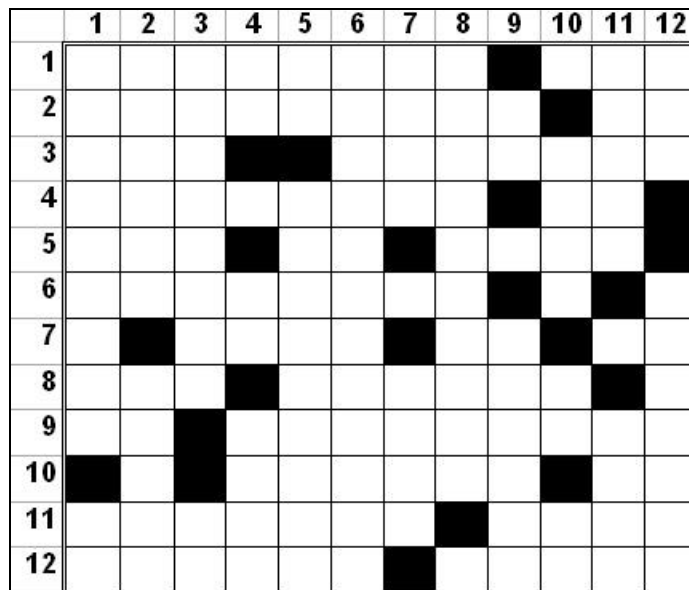
Une entrée avec location d'une table

**Renseignements - Réservations**  
**Jim HAY 514-697-7205**  
**E-mail - jrhay@haya.qc.ca**  
**<http://www.marc.qc.ca>**

# Mots croisés

Grille réponse : Janvier 2004

Grille : Mars 2004



Gilles VE2GJG

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	R	U	C	I	F	O	R	M	E		M
2	A	E	R	O	B	I	E					S
3	R	E	G		M	E	S	S	A	G	E	S
4	I	L	E	T				O	A	S	I	S
5	S		N	E	N	U	P	H	A	R		P
6	T	A	C	C	A			H	A	M	A	D
7	E	M	E	T		P	A	R			V	O
8		A		R	A			G	A	M	I	N
9	E	T	O	I	L	E	E				O	N
10	R	E		C	O	N		T	U	N	E	R
11	R	U	P	E	S	T	R	E			S	U
12	E	R		S	E	A	U	X				R

La solution de la grille sera disponible, comme d'habitude, dans le prochain numéro, soit dans deux mois... ou, immédiatement sur le site web au <http://www.raqi.ca> dans la section des membres

## HORizontalement

1- Amoncellements de glace dans un cours d'eau.- Blocage. 2- Ont échappé à une catastrophe.- Suit sol. 3- Se rendra.- Ouvrages scolaires qui exposent des notions essentielles. 4- Ragoûts de mouton.- Dieu solaire. 5- Sujet pensant.- Quelqu'un.- Sans aspérités. 6- En neuvième lieu. 7- Rongeurs.- Note.- Marque la surprise. 8- Est-sud-est.- Retirer l'écale. 9- Troisième personne.- Usinerait. 10- Ville italienne.- Voyelles de nota. 11- Petit repas.- Cuit à la broche. 12- Saleté.- Prince des démons.

## VERTICALEMENT

1- Qui sont au dessus du niveau commun.- Disque compact. 2- Provoque une illusion.- Convenir. 3- Courage.- Mot d'enfant. 4- Il passe à Saint-Omer.- Commandement.- Prières. 5- Centimètre cube.- Petits oiseaux. 6- Brillante. 7- Essor.- Continent. 8- Aiment le plaisir des sens. 9- Appris.- Donnera de l'espace. 10- Grand lac.- Coup de baguette.- Phonétiquement ôter. 11- Pronom.- Le moindre détail. 12- Fatigué.- Dédaigneux.

Fiche no 019 mars 2004

### WS #19 Mk III

préparée par: Jacques Hamel, VE2DJQ

**Fabricant :** Pendant la guerre 39-45, le #19 a été fabriqué par plusieurs compagnies dont Northern Electric, RCA, Marconi Canada. L'amplificateur était fabriqué par Rogers Co.

**Utilisation :** Infanterie canadienne. Il existe aussi d'autres versions du WS-19 utilisées par les Anglais et les Australiens. Les modèles fabriqués au Canada portent des inscriptions en anglais et en russe car bon nombre étaient destinés à l'usage de l'armée russe après que l'URSS ait rejoint les Alliés.

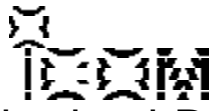


**Année de fabrication :** Deuxième guerre mondiale

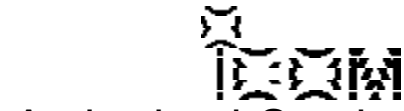
**Caractéristiques techniques :** Ce radio possède 3 éléments distincts. Le set A (de 2 à 8 MHz) est utilisé pour la communication sur une distance d'environ 15 milles avec une puissance d'environ 10 W. Il peut opérer en mode R/T (AM), CW et MCW. Le set B (229-241 MHz) est utilisé pour la communication en phonie entre véhicules rapprochés. Grâce à une portée d'environ 1/4 de mille. Ce radio peut aussi servir d'intercom dans le char d'assaut (C). La puissance du set A peut-être augmentée à environ 100 w par l'amplificateur (tube #813 en final) approprié qui est alimenté par un bloc d'alimentation fonctionnant sur le 110 VAC ou sur le 12V DC. À noter qu'il est possible d'opérer ce radio à distance (plus d'un kilomètre!) à l'aide de deux "remote control unit".

# www.Radioworld.ca

Visit our web page for more specials, clearouts, sales programs and price lists.



Authorized Dealer



Authorized Service Centre

**Radioworld is Canada's preferred Icom Amateur Radio Store**



**IC-756PROII**  
HF, 6m, 2m & 70cm  
w/ DSP & auto tuner



**IC-746PRO**  
HF, 6m, 2m All mode  
w/ DSP and auto tuner



**IC-718**  
Basic HF Rig 160-10m  
100 watts output

**IC-706MKIIG**  
HF, 6m, 2m & 70cm  
mobile w/DSP



**IC-703+**  
HF, 6m, All Mode QRP with  
Built in Auto Tuner and DSP

**IC-910H**

2m & 70cm all mode  
Satellite Radio



**Call us Toll Free for sale prices or to place orders: 866-666-8600**



**IC-T90A**  
6m + 2m + 70cm Handheld  
5 watts on all bands,  
Wide Band Rx  
Lithion-Ion Battery



**IC-2720H**  
Dual Band mobile  
with Dual Receive,  
50w VHF, 35w UHF  
CTCSS & remote face  
Backlit mic and big,  
bright LCD display



**IC-V8000**  
Rugged NEW 2m VHF mobile  
with CTCSS, 75 watts output  
backlit mic and front speaker

**IC-T7H**  
2m + 70cm Handheld  
6 watts VHF, 5 watts UHF  
CTCSS enc/dec included



**IC-208H**  
Dual Band mobile  
with removable face  
50w VHF, 35 w UHF  
Backlit mic and  
large, bright  
display



**IC-2100H**  
Rugged 2m mobile, 55 watts output  
Large heat sink, alphanumeric display

**IC-V8**  
2m Rugged Mil Spec  
5.5 watts, 100 memories  
CTCSS & DTCS built-in  
and backlit keypad



**Free Shipping on all orders over \$300 Canada-Wide!**

**Store Address:**

4335 Steeles Ave. W., Toronto, ON M3N 1V7

**Store Hours :** (1blk east of Hwy 400)

Mon, Tues, Wed & Friday: 10am - 5pm

Thursday: 10am - 7pm Saturday: 10am - 3pm

Toll Free

Order Line:

**866-666-8600**

Phone # : (416) 667-1000

FAX # : (416) 667-9995

E-Mail: sales@radioworld.ca

**March/April 2004**

## Calendrier des concours DX : 13 Mars au 15 mai 2004 Jean Pierre VE2GDA

Concours	Date & Heure U.T.C	Bandes	QSO Points	Multiplicateur	Échange	Sorte de Catégorie	Adresse Des envois
YL-ISSB QSO Party (obligatoire deux pause de 6 hres) SSB ☺	13 Mars 0000 Z 14 Mars 2400 Z	80-10m SSB	1 pt/ QSO 3 pt/ membres 6 pt/ memb. DX	YL/OM équipe Etat US Prov. Canadienne	Ind +RS(T) +Prov + Le no pour les membres	Nouveau : une seule catégorie Simple op Toute bande et tout mode	N4KNF, 2160 Ivy Street ,Port Charlot- te, Fl, 33952, USA (ou) 2 hamsrus@ comcast.net
Wisconsin QSO Party <a href="http://www.warac.org/wqp/wqp.htm">http://www.warac.org/wqp/wqp.htm</a> ☺	14 Mars 1800 Z 15 Mars 0100 Z	80-2m CW & SSB	1pt/SSB 2pt/CW	Somme des conté du Wisc ( 72 possibles) + plus nomb d'États US + plus nomb de Prov. Can	US= État ou conté VE= Prov.	Simp op fixe Simp op mobile Multi op fixe Multi op mobile	Wisc.QSO party Box 1072, Milwaukee, WI 532001 k9kr@powercom.net
Russian DX CW & SSB <a href="http://www.rdx.org/rules.asp">http://www.rdx.org/rules.asp</a> ☺	20 Mars 1200 Z 21 Mars 1200 Z	160-10 m CW & SSB	2pt/VE 3pt NA 5pt DX 10pt Russie	Russian Oblasts et DXCC sur chaque bandes Les stations Russe ont deux lettre Oblast	Can : RST + Ser # Russ : RST + 2 lettres(obl.)	A-Simp op tout bande B-Simple bandes C-Multi op,tout band D- SWL	Rus cont , PO Box 88, 119311 Moscow, Russia ou e-mail rusdx@contesting.c om ( 30 jours)
CQ WPX SSB <a href="http://home.woh.rr.com/wpx/">http://home.woh.rr.com/wpx/</a> ☺	27 Mars 0000 Z 38 Mars 2359 Z	160-10m SSB	1pt/ VE 1pt/ NA 10à20m 2pt/ NA 40à160 3pt/DX 10à20m 6pt/DX 40à160m	Total des Préfixes différents (Règlement en PDF : ve2gda@rac.ca)	RS + ser#	Simple op Max 36Hr Multi op Max 48Hr Pause minimum 1HR	ssb@cqwpx.com Format cabrillo logs CQ Magazine, 25 Newbridge Rd, Suite 405, Hicksville NY 11801
SP DX Contest Pologne SSB-CW ☺	3 Avril 1500 Z 4 Avril 1500 Z	160 -10 m CW & SSB	3 pt / QSO Contacter Pologne seulement	Polish province ( 49 ) Maximum 16 par bande	RST +ser# envoyé collé Ex.: 599001	Simple -op: toute bandes, Multi - op : SWL	Box 320, 00-950 Warszawa, Poland ou: spdxc-logs@ pzk.org.pl
EA RTTY Contest Espagne ☺	3 Avril 1600 Z 4 Avril 1600 Z	80-10 m RTTY (beaudot)	2 pt / DX 1pt / NA x 2 sur 40,80m	CQ Zones et Espagne Prov (52)	Can : RST + ser# EA: RST +Prov	Simple-op toute bandes, Simple bandes Multi-op, SWL	Box 240, E-09400 Aranda de Duero, Spain (ou) ealmv@ure.es
Japan Int DX CW Contest ☺	10 Avril 0700 Z 11 Avril 1300 Z	80-10 m CW seul	80m :2pts 15-20-40 : 1pt 10m :2 pts	JA préfectures ( 50 ) Jas 2 lettre préfecture	Jas : RST + num.préfture Ve : rst -CQ Zone	Simple-op :Both bandes Simple bande Multi-op	JIDX contest, Po Box 59,Kamata, Tokyo 144,Japan (ou) jidx-cw@jidx.org format cabrillo
Ontario QSO Party (ODXA) SSB-CW-FM ☺	17 Avril 1800Z 18 Avril 1800Z	160-10m + 146.520 VHF UHF CW SSB FM	Phonie 1 pt CW 2 pts V/UHF 5 PTS VA3RAC OU VE2ODX 10pts	Faire seulement stations de l'ontario pour info : <a href="http://www.odxa.on.ca/oqprules.html">http://www.odxa.on.ca/oqprules.html</a>	RST + QTH	Simple Op toute band et tout mode Simple op CW Simple op SSB	P.O. Box 161, Station "A", Willowdale, Ontario M2N 5S8 ou ve3sre@rac.ca
YU DX CW (Yugoslavie) ☺	17 Avril 1200 Z 18 Avril 1200 Z	160 -10m CW seul	1pt / même ITU Zone 3pt /autre NA 5pt / DX	ITU Zone et Yugoslavie préfixe sur chaque bande	RST + ITU Zone	Simple-op :Mise mode CW seul SSB seul Multi-op simple tx	30 jours Box 48, 11001 Beograd, Yugoslavia,
Florida QSO Party SSB-CW 20 hres au total : en deux parties ☺	24 Avril 1600Z 25 Avril 0159Z et le 25 Avril de : 1200Z a 2159Z	80-10m CW& SSB règles a : <a href="http://www.qsl.net/fq/p/rules.htm">www.qsl.net/fq/p/rules.htm</a>	1 pt/SSB 2 pt/CW	FL counties (67) 0-5watts = pts x5 6-150 watts = pts x 2 150w et plus = pts x 1	RST + QTH	Simple-op Multi-op,simple TX Multi-op multi TX	Ron Wetjen, WD4AHZ, 5362 Castleman Dr., Sarasota, FL 34232 logs@floridaqsoparty .org
New England QSO Party SSB-CW ☺	1 Mai 2000Z 2 Mai 0300Z et 2 Mai 1100Z 2 Mai 2400Z	80 a 10m CW - SSB Et VHF-UHF sur Fréq simplex	Phonie 1 pt CW 2 pts Digital 2 pts	Nombre de contés de la Nouvelle angleterre contacté sur 67 possible (max multip 20)	Ve: RST+prov Nouv.angl. : RST+etat +conté	Simple-op-haut -puiss. Simple-op-bass-puiss. Simple-op-QRP Multi-op-simp-TX	NEQP P O Box 3005 Framingham, Ma 01705-3005,USA Logs@neqp.org
ARI (Itali) SSB-CW-RTTY ☺	1 Mai 2000Z 2 Mai 2000Z	160-10m CW SSB RTTY	même prov. 0 pt. même cont. 1 pt. autre cont. 3 pts. Itali 10 pts.	Simple op Multi op simple TX SWL	Can : RST + ser# Itali : RST + prov.	Simple op CW Simple op SSB Simple op RTTY Simple op Mix mode Multi op avec soucat.	Fabio Schettino, P O Box 1677 I-40100 BOLOGNA ITALY aricontest@ari.it
CQ-M International DX SSB-CW (Russie) ☺	8 Mai 2100Z 9 Mai 2100Z	160-10m CW - SSB SSTV	même pays 1 pt même cont. 2 pts DX 3 pts	Pour info complet voir : <a href="http://www.mai.ru/~rcr/c/q-m/cqm_rul1.txt">http://www.mai.ru/~rcr/c/q-m/cqm_rul1.txt</a>	Call :QCM RST + ser#	Simple Bande : simp op CW simp op SSB simp op Mix Mod Multi Bandes :	Krenkel Central Radio Club of Russia, P.O.Box 88, Moscow, 123459, Russia, cqm@ssr.ru

### Légende :

NA= Amérique du Nord	Can,Terr= territoire Canadien	OWN = indicatif de ta région ex (VE)	INT = internationale
DX = longue distance	Simple op = simple opérateur	Simple tx = un seul transmetteur	Abbr = abréviation
Ser # = numéro du QSO	Multi op =plusieurs opérateurs	Multi tx = plusieurs transmetteurs	YL = femme amateur
H Q = quartier général	Lettre en maj. = préfixe du pays	IOA = recherche des îles sur l'air	OM=homme amateur



blée des membres, la déclaration du président de l'assemblée qu'une résolution a été adoptée ou rejetée à l'unanimité ou par une majorité précise est une preuve concluante à cet effet sans qu'il ne soit nécessaire de prouver le nombre ou le pourcentage de voix enregistrées en faveur ou contre la proposition. Le vote par procuration n'est pas permis aux assemblées des membres.

8.9 VOTE AU SCRUTIN. Le vote est pris au scrutin secret lorsque le président ou qu'au moins dix pour cent des membres votants présents ne le demandent. Chaque membre votant remet au scrutateur un bulletin de vote sur lequel il aura inscrit le sens dans lequel il exerce son vote.

8.10 SCRUTATEURS. Le président de toute assemblée des membres peut nommer une ou plusieurs personnes, qu'elles soient ou non des dirigeants ou des membres de la corporation, pour agir comme scrutateurs à toute assemblée des membres.

8.11 PROCÉDURE. Le guide " Procédures des assemblées délibérantes " de Victor Morin est utilisé pour compléter les dispositions expresses des présents règlements lors des assemblées y prévues.

8.12 AVIS DE MOTION.

8.12.1 Tout membre en règle de la corporation peut soumettre un avis de motion qu'une proposition sera présentée à l'assemblée générale annuelle pour étude en faisant parvenir par courrier au siège social de la corporation, avant le 1er avril précédant l'assemblée, le texte de la proposition, aux conditions ci-après énoncées.

8.12.2 La proposition doit concerner qu'un seul sujet, être énoncée dans un langage simple et être signée par le proposant.

8.12.3 La proposition doit être secondée par un membre en règle de la corporation et être co-signée par celui-ci. Les deux signataires doivent être présents à l'assemblée générale annuelle, à défaut, la proposition sera considérée n'avoir jamais eu lieu.

8.12.4 Le conseil d'administration, après étude de la proposition, peut recommander, avec motifs, aux membres votants réunis en assemblée générale annuelle de ne pas considérer recevable une proposition pour quelques raisons, et sans être limitatif, y compris une proposition ambiguë, contraire aux buts et objets de la corporation, contraire à la loi ou néfaste à la poursuite des opérations de la corporation.

8.12.5 Une telle recommandation du conseil d'administration constitue une question préalablement décidée prioritairement, par l'assemblée générale annuelle, avant de considérer la proposition soumise.

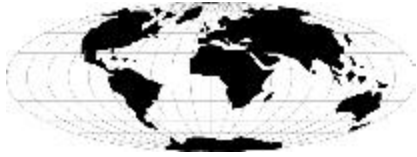
8.12.6 L'ensemble du présent règlement s'applique à une proposition ainsi soumise.

**ORDRE DU JOUR de  
L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE de  
RADIO AMATEUR DU QUÉBEC INC. du  
DIMANCHE 30 mai 2004 à 14h00 heures**

- 1 Ouverture de l'assemblée par le président.
- 2 Lecture et adoption de l'ordre du jour.
- 3 Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle tenue le 25 mai 2003.
- 4 Rapport du président.
- 5 Lecture et adoption des états financiers au 31 mars 2004.
- 6 Rapport des comités.
- 8 Nomination du vérificateur/président d'élection pour l'année 2004-2005.
- 9 Présentation des nouveaux administrateurs et officiers.
- 10 Période des questions.
  - a).
  - b).
- 11 Levée de l'assemblée

Pour la secrétaire de la corporation  
Me Guy Lamoureux, B.Sc., LL.L.  
VE2LGL  
directeur général

Procès-verbal de la réunion du 25 mai 2003 et les états financiers seront disponibles lors de la réunion.



Depuis 1975

**ELDEL**  
**ÉLÉMENTS**  
**ÉLECTRONIQUES**

2575 rue Girard Trois-Rivières (Qc) G8Z 2M3  
(819) 378-5457 Fax : (819) 378-0269

<http://www.elkel.qc.ca> courriel : [ventes@elkel.ca](mailto:ventes@elkel.ca)

**KENWOOD**

**Transport gratuit sur les transmetteurs!**

-10% sur les accessoires à l'achat d'un transmetteur!  
**Appelez pour nos plus BAS PRIX!**



### TS-2000

- Émetteur-récepteur HF, 6m, 2m, 70cm et (23cm en option)
- HF/50/144MHz, 100 watts, 70cm, 50 watts, 1200MHz, 10w
- HF x VU, VxV, UxU et VxU, TNC 1200/9600 bps
- TNC IF pour la bande principale, et TNC AF pour les sous-bandes, combinaison des filtres numériques IF
- Fonction satellites automatique via le TNC,
- Accord automatique d'antennes (HF et 6m)



### TS-570D

- HF 160m à 10m
- Auto-syntonisateur intégré
- Puissance 100 watts
- Antiparasites TNC et CW
- Le TS-570SG comprend le 6 mètres



### TS-50S

- HF 160m à 10m
- Puissance 100, 50, 10 watts en sortie
- Grand cadran à affichage LCD
- Tous modes SSB, CW, AM, FM
- 100 canaux mémoire
- Point d'interception avancé (AIP)



### TH-F6A

- Portatif triple-bandes
- 144/220/440MHz 5 watts
- Double réception VxV UxU
- 7.4 volts 1550mAh Lithium Ion
- 4 réglages de puissance
- Encodeur/décodeur CTCSS
- Réception très large en fréquences
- FM/FM-W/FM-N/AM
- +USB & LSB
- Spécial (10) stations météo
- Indicateur de voltage de batterie
- 435 mémoires PC programmables
- Mémoire Alphanumérique



### TH-D7AG

- Portatif double-bandes
- RX simultanée de voix et de donnée sur la même bande en mode VHF
- Mémoire de 200 canaux, encodeur-décodeur CTCSS, écran à points matriciels,
- Fréquences et noms programmables
- 6 touches programmables, rétro-éclairées
- 10 Mémoires auto-patch
- Puissance 5,5 w à 13.8 V



### TH-K2AT

- 5 watts, grand écran LCD facile à lire
- CL rétro-éclairé pour usage nocturne
- Vox interne, balayage multiple et propriété
- Canaux météo intégrés
- Encodeur/décodeur CTCSS & 1750Hz tone burst
- Construit aux normes militaires MIL-STD 810



### TM-D700A

- Données et voix sur les mêmes bandes
- Transmission 144/440MHz, 1200/9600 bps TNC inclus
- Réception 118-1.3GHz (pas de cellulaire)
- 200 mémoires programmables par PC
- 10 bandes possibles de recherche, CTCSS inclus
- Fonction de mémoire position (Latitude/Longitude)

Numéro sans frais  
**1-866-383-5535**

**ELKEL** le seul **dépositaire**  
**autorisé** pour la vente et la  
réparation des produits  
**KENWOOD** au Québec